

Siddur Supplement -- page 1

Modeh Ani

מוֹדֵה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם,
שֶׁהֵחֵזַרְתָּ בִּי נִשְׁמַתִּי בְּחֶמְלָה, בְּחֶמְלָה
רַבָּה אֲמוּנָתְךָ, רַבָּה אֲמוּנָתְךָ.

Modeh ani l'fa-necha, melech chai v'kayam
She-he-che-zar'ta bi nish-ma-ti b'chemla, b'chemla
Rabah emuna-techa (2x)

*Thankful I am before You, Supreme power, living and enduring
Who has put my soul back in me with care
Your faithfulness is very great*

Mah Tov

מַה טֹבֵנוּ אֱהָלֶיךָ יַעֲקֹב, מִשְׁכְּנֶיךָ יִשְׂרָאֵל

Mah tov oha-lecha Ya'akov, mish'k'no-techa Yisrael

How good are your tents, O Jacob, your holy places, O Israel

Harayni

הֲרִינִי מִקַּבֵּל עָלַי or הֲרִינִי מִקַּבֵּל עָלַי

(male:) Haraynee m'kabayl ah-lai
I hereby accept upon myself

(female:) Haraynee m'kabelet ah-lai

מִצְוַת הַבּוֹרֵא

meetz-vat ha-Boray
the commandment of the Creator

וְאֶהְבֶּתָּ לְרֵעֶךָ כָּמוֹךָ, לְרֵעֶךָ כָּמוֹךָ

v'ahavta l'ray-acha kamocho, l'ray-acha kamocho
"Love your neighbor as yourself."

Psalm 92

A song of the day of Shabbat:
A good thing, to thank Adonai
To sing to Your name supreme

To tell Your generosity in the morning, Your faithfulness every night
On ten-stringed instrument and on flute,
with melodies composed for the harp

For You elate me, Adonai, with Your deeds
With the works from Your hands I celebrate
How great are the things You have made, Adonai
Your thoughts are exceedingly deep

A foolish person won't know; a shallow one won't understand this:
Though the wicked grow fast like the grass
and evildoers are sprouting up everywhere
They will be destroyed for all time--

But You are lifted high, forever, Adonai
Look, your enemies, Adonai – look, your enemies are vanishing
All evildoers disintegrate

But You raise my horn like a triumphant ox
I am anointed with fragrant oil
Were my enemies to gather against me,
my gaze would remain steady, for my ears would hear this:

The righteous flourish like the palm tree
They grow tall like a cedar in Lebanon
Planted in the house of Adonai
In the courts of our God they blossom

Even in old age they give fruit
Fresh and fragrant, they will ever be
To tell that Adonai is just – My Rock, Who has no flaw.

EMET VE-EMUNAH

Our faith and truth rest on all this, which is binding upon us:

That Adonai alone is our divinity and no other
That we are Israel, community of God.

It is God Who has saved us from the hand of tyrants
and delivers us from the grasp of all oppressors

Who performs great deeds beyond measure
and wondrous deeds beyond all count

Who puts our souls among the living, keeps our feet from giving way
and leads us past the false altars of our enemies

Who made miracles for us before Pharaoh
signs and wonders in the land of Egypt

As then, even now, God brings us forth
from every place of menace, to a lasting freedom

God led our ancestors through the divided Sea
and when they saw such divine power,
they praised God's Name in thanks
and willingly accepted God's rule for themselves

Moshe, Miryam, and all the Israelites broke out in song--
in great joy, all as one, they sang to You.

- translations based on Siddur Kol Haneshama
and Siddur Lev Shalem

Siddur Supplement -- page 4

***Mi Shebayrach* -- Prayer for Healing**

Mi she-bayrach avotaynu

M'kor ha-bracha l'imotaynu

May the Source of strength

Who blessed the ones before us

Help us find the courage to make our lives a blessing

And let us say: Amen.

Mi she-bayrach imotaynu

M'kor ha-bracha l'avotaynu

Bless those in need of healing with *refuah sh'laymah*

the renewal of body

the renewal of spirit

And let us say: Amen. -- lyrics by Debbie Friedman and Drorah Setel

Prayer for the Healers

By Rabbi Ayelet S. Cohen

May the One who blessed our ancestors

Bless all those who put themselves at risk to care for the sick

Physicians and nurses and orderlies

Technicians and home health aides

EMTs and pharmacists

Hospital social workers and respiratory therapists

(Please include other frontline healthcare workers. And bless especially _____)

Who navigate the unfolding dangers of the world each day,

To tend to those they have sworn to help.

Bless them in their coming home and bless them in their going out.

Ease their fear. Sustain them.

Source of all breath, healer of all beings,

Protect them and restore their hope.

Strengthen them, that they may bring strength;

Keep them in health, that they may bring healing.

Help them know again a time when they can breathe without fear.

Bless the sacred work of their hands.

May this plague pass from among us, speedily and in our days.

SERVICE SHEET FOR SHABBAT HAGADOL

10 Nissan 5780 -- April 2-3, 2020

Torah Reading from Parashat Tzav, Leviticus Chapter 6
Etz Hayim Chumash pp. 613-616

Reading from Haftarah of Shabbat Hagadol, the Shabbat before Pesach
Malachi 3:4-24
Etz Hayim Chumash pp. 1295-1298

Kavvanah recited by congregants before each section of the Torah reading:

בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדּוּשָׁתוֹ

Baruch she-natan Torah l'amo Yisrael bik'du-shato

Blessed in the One Whose holiness is manifest through the giving of Torah.

Kavvanah recited by congregant before words from Haftarah:

מִי שֶׁבָּחַר בְּנְבִיאִים טוֹבִים וְרָצָה בְּדַבְרֵיהֶם,

כֵּן יְבָרֶךְ אוֹתָנוּ לְשִׁמְעַע וּלְהַגִּיד דְּבָרֵי אֱמֶת וְצֶדֶק

May the One Who chose prophets who are good and favored their words, so too bless us to hear and to proclaim words of truth and justice.